

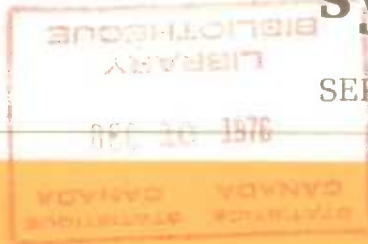
CV

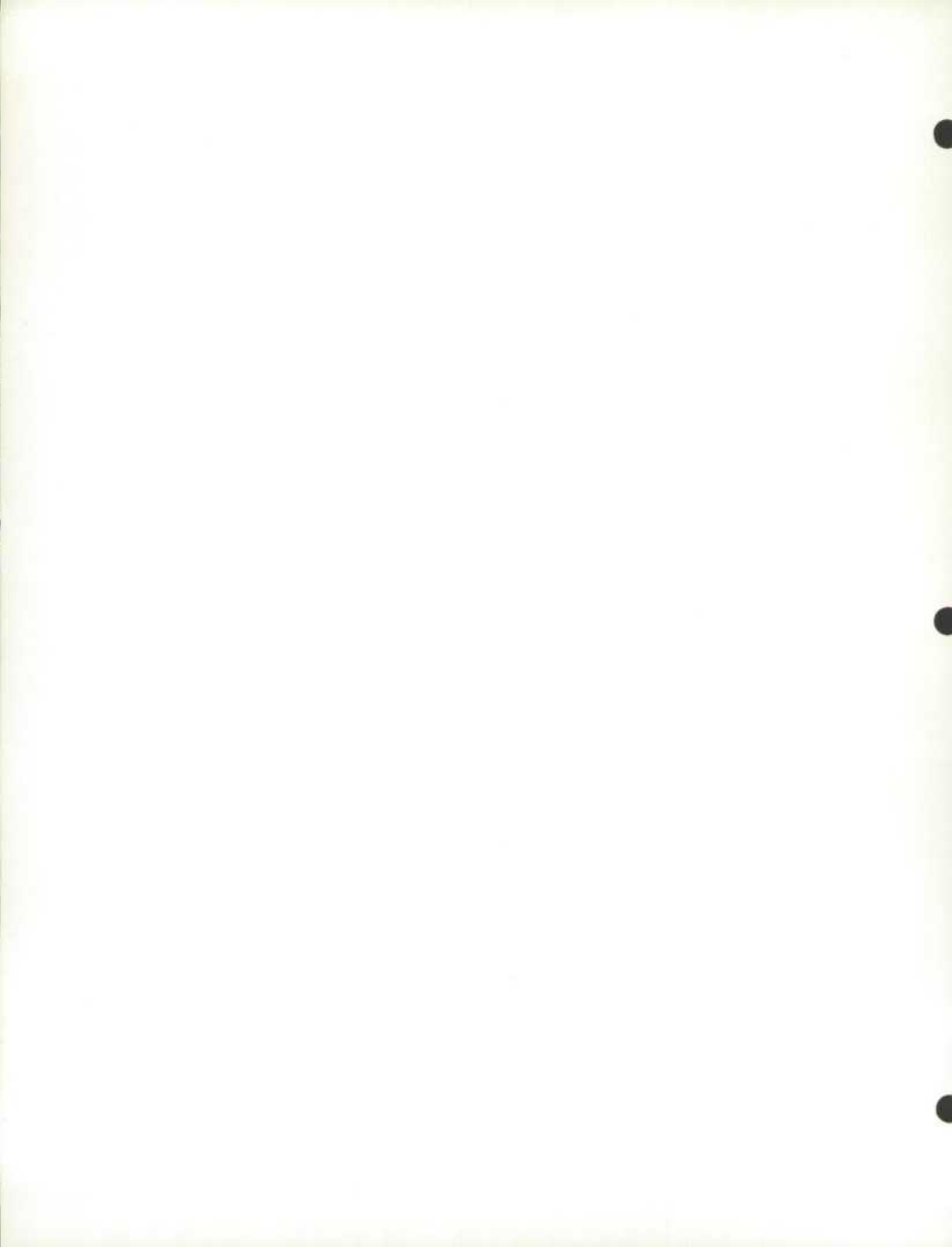
Soaps and synthetic detergents

SEPTEMBER 1976

Savons et détersifs synthétiques

SEPTEMBRE 1976





STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Manufacturing and Primary Industries Division — Division des industries manufacturières et primaires

SOAPS AND SYNTHETIC DETERGENTS

SAVONS ET DÉTERSIFS SYNTHÉTIQUES

SEPTEMBER - 1976 - SEPTEMBRE

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

November - 1976 - Novembre
5-3304-728

Price—Prix: 30 cents
\$3.00 a year - par année

Vol. 23—No. 9

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

| Table | Page | Tableau | Page |
|--|------------|---|------------|
| 1. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers, Current Month | 4,5 & 6 | 1. Production nette de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens, mois en cours | 4,5 & 6 |
| 1A. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers, Year-to-date | 7,8 & 9 | 1A. Production nette de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens, total cumulatif | 7,8 & 9 |
| 2. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers, Current Month | 10,11 & 12 | 2. Ventes nettes au pays, de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens, mois en cours | 10,11 & 12 |
| 2A. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers, Year-to-date | 13,14 & 15 | 2A. Ventes nettes au pays, de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens, total cumulatif | 13,14 & 15 |

TABLE 1. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers

TABEAU 1. Production nette de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens

| | September - Septembre | | | |
|---|-----------------------------------|------------|-------------------------|------------|
| | Net production - Production nette | | | |
| | 1975 | 1976 | 1975 | 1976 |
| | pounds - livres | | kilograms - kilogrammes | |
| A. HOUSEHOLD PRODUCTS - PRODUITS MÉNAGERS | | | | |
| 1. Soaps - Savons: | | | | |
| (a) Bars - En pains: | | | | |
| Toilet - De toilette | 5,153,650 | 4,292,755 | 2 337 657 | 1 947 171 |
| Laundry and miscellaneous - De blanchissage et divers | x | x | x | x |
| (b) Chips, flakes or powders - Copeaux, flocons ou poudre: | | | | |
| Built - Additionnés de charge | 711,740 | x | 322 840 | x |
| Unbuilt - Sans charge | | | | |
| 2. Synthetic detergents - Détergifs synthétiques: | | | | |
| (a) Granular (including tablets but excluding automatic dishwasher products) - En grains (y compris les détergifs sous forme de pastilles, mais non les produits pour les lave-vaisselle automatiques): | | | | |
| Pre-soak - Pour trempage: | | | | |
| Direct retail sales - Ventes directes au détail) | 30,436,864 | 28,403,232 | 13 805 929 | 12 883 489 |
| Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées | | | | |
| Other - Autres: | | | | |
| Direct retail sales - Ventes directes au détail) | 9,069,877 | 10,866,240 | 4 114 027 | 4 928 844 |
| Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées | | | | |
| (b) Liquid - Liquide: | | | | |
| Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwasher products) - Pour menus travaux (principalement pour la vaisselle, à l'exclusion des produits pour les lave-vaisselle automatiques): | | | | |
| Direct retail sales - Ventes directes au détail) | 9,069,877 | 10,866,240 | 4 114 027 | 4 928 844 |
| Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées | | | | |
| Built (primarily for laundry and general purpose) - Additionnés de charge (principalement pour le blanchissage et l'utilisation courante): | | | | |
| Direct retail sales - Ventes directes au détail) | 9,069,877 | 10,866,240 | 4 114 027 | 4 928 844 |
| Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées | | | | |

TABLE 1. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Continued

TABLEAU 1. Production nette de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - suite

| | September - Septembre | | | |
|--|-----------------------------------|-----------|-------------------------|-----------|
| | Net production - Production nette | | | |
| | 1975 | 1976 | 1975 | 1976 |
| | pounds - livres | | kilograms - kilogrammes | |
| A. HOUSEHOLD PRODUCTS - Concluded - PRODUITS MÉNAGERS - fin | | | | |
| 3. <u>Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:</u> | | | | |
| (a) Bleaches, liquid - Produits de blanchissage liquides: | | | | |
| Direct retail sales - Ventés directes au détail .. | x | x | x | x |
| Concentrate for dilution and resale - Concentrés destinés à la dilution et à la revente | - | - | - | - |
| Bleaches, granular - Produits de blanchissage en grains | | | | |
| | - | - | - | - |
| (b) General purpose cleaners (for general household use including window, floor, wall and woodwork cleaners but excluding solvent type floor cleaners, wax strippers and abrasive cleaners) - Produits pour les nettoyages courants (pour usage ménager, y compris les produits pour le nettoyage des fenêtres, planchers et des boiserries, mais à l'exclusion des dissolvants, des décapants et des abrasifs): | | | | |
| Liquid - Liquide | 3,893,679 | 3,482,976 | 1 766 142 | 1 579 851 |
| Granular - En grains | | | | |
| (c) Fabric softeners - Adoucisseurs de tissus | 8,375,252 | 8,975,060 | 3 798 950 | 4 071 018 |
| (d) Automatic dishwasher products - Produits pour les lave-vaisselle automatiques | 1,715,007 | x | 777 914 | x |
| (e) Scouring cleansers (abrasive type) - Produits à récurer (genre abrasif) | 4,030,570 | 3,938,534 | 1 828 236 | 1 786 489 |
| B. BULK PRODUCTS - PRODUITS EN VRAC | | | | |
| 1. <u>Soaps - Savons:</u> | | | | |
| (a) Noodles, chips, flakes or powders - Paillettes, copeaux, flocons ou poudre: | | | | |
| Built - Additionnés de charge | 402,180 | 138,370 | 182 426 | 62 764 |
| Unbuilt - Sans charge | 639,726 | 266,130 | 290 175 | 120 715 |
| (b) Bars (toilet, laundry and miscellaneous) - Pain (de toilette, de blanchissage, divers) | 281,178 | 413,912 | 127 541 | 187 747 |
| (c) Liquids, pastes and jellies - Liquides, pâtes et gelées | 151,331 | 135,745 | 68 643 | 61 573 |

TABLE 1. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Concluded

TABLEAU 1. Production nette de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - fin

| | September - Septembre | | | |
|--|-----------------------------------|-----------|-------------------------|-----------|
| | Net production - Production nette | | | |
| | 1975 | 1976 | 1975 | 1976 |
| | pounds - livres | | kilograms - kilogrammes | |
| <u>B. BULK PRODUCTS - Concluded - PRODUITS EN VRAC - fin</u> | | | | |
| 2. <u>Synthetic detergents - Détergifs synthétiques:</u> | | | | |
| (a) Granular (excluding automatic dishwashing and bottle washing compounds) - En grains (à l'exclusion des préparations spéciales pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles): | | | | |
| Built - Additionnés de charge: | | | | |
| For repackaging - Destinés au remballage | 1,613,822 | 1,230,309 | 732 017 | 558 059 |
| Other - Autres | 1,653,273 | 2,392,176 | 749 912 | 1 085 072 |
| Unbuilt - Sans charge: | | | | |
| For repackaging - Destinés au remballage | 348,016 ^T | x | 157 858 | x |
| Other - Autres | | | | |
| (b) Liquid - Liquide: | | | | |
| Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwashing and bottle washing machine compounds) - Pour menus travaux (principalement la vaisselle, à l'exclusion des préparations pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles): | | | | |
| For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage | 556,906 ^T | 2,460,332 | 252 609 | 1 115 988 |
| Other - Autres | 1,443,021 | 1,317,475 | 654 543 | 597 597 |
| Built (laundry and general purpose) - Additionnés de charge (pour le blanchissage et l'utilisation courante): | | | | |
| For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage | x | x | x | x |
| Other - Autres | 806,953 | 1,247,915 | 366 028 | 566 045 |
| (c) Pastes and slurries (type produced for sale including sulphonic acid) - Pâtes et détergifs mous (destinés à la vente y compris acide sulphonique): | | | | |
| For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage | 801,951 | 450,046 | 363 759 | 204 137 |
| Other - Autres | | | | |
| 3. <u>Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:</u> | | | | |
| (a) Dishwashing and bottle cleaning compounds - Préparations pour le lavage de la vaisselle et de bouteilles | | | | |
| | 3,416,816 | 3,971,750 | 1 549 841 | 1 801 555 |
| (b) Floor and wall cleaning compounds (excluding solvent base cleaners and wax strippers) - Préparations pour le nettoyage de planchers et de murs (à l'exclusion des détergifs à base de dissolvants et de décapants) | | | | |
| | 1,310,314 | 1,096,548 | 594 348 | 497 385 |
| (c) Liquid and paste hand soaps and cleaners - Savons et produits de nettoyage pour les mains, liquides et en pâte | | | | |
| | 594,688 | 389,148 | 269 746 | 176 515 |
| (d) Miscellaneous industrial cleaning and chemical products - Produits divers industriels de nettoyage et chimiques | | | | |
| | 1,556,310 | 1,932,223 | 705 930 | 876 442 |

TABLE 1A. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers

TABLEAU 1A. Production nette de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens

| | Year-to-date - Total cumulatif | | | |
|--|-----------------------------------|-------------|-------------------------|------------|
| | Net production - Production nette | | | |
| | 1975 | 1976(1) | 1975 | 1976(1) |
| | pounds - livres | | kilograms - kilogrammes | |
| A. HOUSEHOLD PRODUCTS - PRODUITS MÉNAGERS | | | | |
| 1. Soaps - Savons: | | | | |
| (a) Bars - En pains: | | | | |
| Toilet - De toilette | 41,036,916 | 41,031,588 | 18 614 034 | 18 611 625 |
| Laundry and miscellaneous - De blanchissage et divers | x | x | x | x |
| (b) Chips, flakes or powders - Copeaux, flocons ou poudre: | | | | |
| Built - Additionnés de charge | 5,609,578 | x | 2 544 462 | x |
| Unbuilt - Sans charge | | | | |
| 2. Synthetic detergents - Détergifs synthétiques: | | | | |
| (a) Granular (including tablets but excluding automatic dishwasher products) - En grains (y compris les détergifs sous forme de pastilles, mais non les produits pour les lave-vaisselle automatiques): | | | | |
| Pre-soak - Pour trempage: | | | | |
| Direct retail sales - Ventes directes au détail | 250,910,541 | 216,927,396 | 113 811 107 | 98 396 612 |
| Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées | | | | |
| Other - Autres: | | | | |
| Direct retail sales - Ventes directes au détail | 250,910,541 | 216,927,396 | 113 811 107 | 98 396 612 |
| Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées | | | | |
| (b) Liquid - Liquide: | | | | |
| Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwasher products) - Pour menus travaux (principalement pour la vaisselle, à l'exclusion des produits pour les lave-vaisselle automatiques): | | | | |
| Direct retail sales - Ventes directes au détail | 68,206,695 | 80,750,117 | 30 938 036 | 36 627 638 |
| Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées | | | | |
| Built (primarily for laundry and general purpose) - Additionnés de charge (principalement pour le blanchissage et l'utilisation courante): | | | | |
| Direct retail sales - Ventes directes au détail | 68,206,695 | 80,750,117 | 30 938 036 | 36 627 638 |
| Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées | | | | |

See footnote(s) at end of Table 2A. - Voir note(s) à la fin du tableau 2A.

TABLE 1A. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Continued

TABLEAU 1A. Production nette de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - suite

| | Year-to-date - Total cumulatif | | | |
|--|-----------------------------------|------------|-------------------------|------------|
| | Net production - Production nette | | | |
| | 1975 | 1976(1) | 1975 | 1976(1) |
| | pounds - livres | | kilograms - kilogrammes | |
| A. HOUSEHOLD PRODUCTS - Concluded - PRODUITS MÉNAGERS - fin | | | | |
| 3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage: | | | | |
| (a) Bleaches, liquid - Produits de blanchissage liquides: | | | | |
| Direct retail sales - Ventes directes au détail | x | x | x | x |
| Concentrate for dilution and resale - Concentrés destinés à dilution et à la revente | - | x | - | x |
| Bleaches, granular - Produits de blanchissage en grains | | | | |
| | - | - | - | - |
| (b) General purpose cleaners (for general household use including window, floor, wall and woodwork cleaners but excluding solvent type floor cleaners, wax strippers and abrasive cleaners) - Produits pour les nettoyages courants (pour usage ménager, y compris les produits pour le nettoyage des fenêtres, planchers et des boiseries, mais à l'exclusion des dissolvants, des décapants et des abrasifs): | | | | |
| Liquid - Liquide | 28,310,956 | 28,349,422 | 12 841 633 | 12 859 082 |
| Granular - En grains | | | | |
| (c) Fabric softeners - Adoucisseurs de tissus | 67,234,504 | 86,120,073 | 30 497 057 | 39 063 408 |
| (d) Automatic dishwasher products - Produits pour les lave-vaisselle automatiques | 11,959,365 | x | 5 424 676 | x |
| (e) Scouring cleansers (abrasive type) - Produits à récurer (genre abrasif) | 27,366,455 | 27,516,575 | 12 413 216 | 12 481 309 |
| B. BULK PRODUCTS - PRODUITS EN VRAC | | | | |
| 1. Soaps - Savons: | | | | |
| (a) Noodles, chips, flakes or powders - Paillettes, copeaux, flocons ou poudre: | | | | |
| Built - Additionnés de charge | 2,351,248 | 1,994,556 | 1 066 509 | 904 715 |
| Unbuilt - Sans charge | 4,184,131 | 4,971,715 | 1 897 890 | 2 255 132 |
| (b) Bars (toilet, laundry and miscellaneous) - Pains (de toilette, de blanchissage, divers) | 3,296,723 | 3,124,384 | 1 495 370 | 1 417 195 |
| (c) Liquids, pastes and jellies - Liquides, pâtes et gelées | 1,866,037 | 1,407,857 | 846 420 | 638 595 |
| 2. Synthetic detergents - Détergifs synthétiques: | | | | |
| (a) Granular (excluding automatic dishwashing and bottle washing compounds) - En grains (à l'exclusion des préparations spéciales pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles): | | | | |
| Built - Additionnés de charge: | | | | |
| For repackaging - Destinés au remballage | 15,089,155 | 13,573,695 | 6 844 323 | 6 156 922 |
| Other - Autres | 16,852,260 | 22,928,766 | 7 644 056 | 10 400 313 |
| Unbuilt - Sans charge: | | | | |
| For repackaging - Destinés au remballage | 1,729,907 ^T | x | 784 673 | x |
| Other - Autres | | | | |

See footnote(s) at end of Table 2A. - Voir note(s) à la fin du tableau 2A.

TABLE 1A. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Concluded

TABLEAU 1A. Production nette de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - fin

| | Year-to-date - Total cumulatif | | | |
|--|-----------------------------------|------------|-------------------------|------------|
| | Net production - Production nette | | | |
| | 1975 | 1976(1) | 1975 | 1976(1) |
| | pounds - livres | | kilograms - kilogrammes | |
| B. BULK PRODUCTS - Concluded - PRODUITS EN VRAC - fin | | | | |
| (b) Liquid - Liquide: | | | | |
| Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwashing and bottle washing machine compounds) - Pour menus travaux (principalement la vaisselle, à l'exclusion des préparations pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles): | | | | |
| For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au emballage | 12,872,887 ^F | 10,328,276 | 5 839 042 | 4 684 827 |
| Other - Autres | 14,118,090 | 12,766,911 | 6 403 859 | 5 790 973 |
| Built (laundry and general purpose) - Additionnées de charge (pour le blanchissage et l'utilisation courante): | | | | |
| For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au emballage | x | x | x | x |
| Other - Autres | 8,880,804 | 9,734,255 | 4 028 264 | 4 415 385 |
| (c) Pastes and slurries (type produced for sale including sulphonic acid) - Pâtes et détersifs mous (destinés à la vente y compris acide sulphonique): | | | | |
| For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au emballage | | | | |
| Other - Autres | 6,786,153 | 6,587,453 | 3 078 148 | 2 988 018 |
| 3. <u>Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:</u> | | | | |
| (a) Dishwashing and bottle cleaning compounds - Préparations pour le lavage de la vaisselle et de bouteilles | | | | |
| | 25,351,702 | 29,177,303 | 11 499 337 | 13 234 602 |
| (b) Floor and wall cleaning compounds (excluding solvent base cleaners and wax strippers) - Préparations pour le nettoyage de planchers et de murs (à l'exclusion des détersifs à base de dissolvants et de décapants) | | | | |
| | 11,942,364 | 10,120,135 | 5 416 967 | 4 590 413 |
| (c) Liquid and paste hand soaps and cleaners - Savons et produits de nettoyage pour les mains, liquides et en pâte | | | | |
| | 4,429,353 | 3,569,341 | 2 009 121 | 1 619 027 |
| (d) Miscellaneous industrial cleaning and chemical products - Produits divers industriels de nettoyage et chimiques | | | | |
| | 4,077,276 | 12,879,357 | 1 849 421 | 5 841 980 |

See footnote(s) at end of Table 2A. - Voir note(s) à la fin du tableau 2A.

TABLE 2. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers

TABLEAU 2. Ventes nettes au pays, de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens

| | September - Septembre | | | |
|---|--|------------|-------------------------|-----------|
| | Net domestic sales - Ventes nettes au pays | | | |
| | 1975 | 1976 | 1975 | 1976 |
| | pounds - livres | | kilograms - kilogrammes | |
| A. HOUSEHOLD PRODUCTS - PRODUITS MÉNAGERS | | | | |
| 1. Soaps - Savons: | | | | |
| (a) Bars - En pains: | | | | |
| Toilet - De toilette | 5,235,583 | 4,775,223 | 2 374 821 | 2 166 005 |
| Laundry and miscellaneous - De blanchissage et divers | x | x | x | x |
| (b) Chips, flakes or powders - Copeaux, flocons ou poudre: | | | | |
| Built - Additionnés de charge | 795,565 | 629,498 | 360 862 | 285 535 |
| Unbuilt - Sans charge | | | | |
| 2. Synthetic detergents - Détersifs synthétiques: | | | | |
| (a) Granular (including tablets but excluding automatic dishwasher products) - En grains (y compris les détersifs sous forme de pastilles, mais non les produits pour les lave-vaisselle automatiques): | | | | |
| Pre-soak - Four trempage: | | | | |
| Direct retail sales - Ventes directes au détail) | 31,495,477 | 21,507,045 | 14 286 108 | 9 755 431 |
| Packaged for private brands - Empaquetés pour) | | | | |
| le compte de marques privées | | | | |
| Other - Autres: | | | | |
| Direct retail sales - Ventes directes au détail) | 31,495,477 | 21,507,045 | 14 286 108 | 9 755 431 |
| Packaged for private brands - Empaquetés pour) | | | | |
| le compte de marques privées | | | | |
| (b) Liquid - Liquide: | | | | |
| Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwasher products) - Pour menus travaux (principalement pour la vaisselle, à l'exclusion des produits pour les lave-vaisselle automatiques): | | | | |
| Direct retail sales - Ventes directes au détail) | 9,477,319 | 12,045,594 | 4 298 840 | 5 463 789 |
| Packaged for private brands - Empaquetés pour) | | | | |
| le compte de marques privées | | | | |
| Built (primarily for laundry and general purpose) - Additionnés de charge (principalement pour le blanchissage et l'utilisation courante): | | | | |
| Direct retail sales - Ventes directes au détail) | 9,477,319 | 12,045,594 | 4 298 840 | 5 463 789 |
| Packaged for private brands - Empaquetés pour) | | | | |
| le compte de marques privées | | | | |

TABLE 2. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Continued

TABLÉAU 2. Ventes nettes au pays, de savons, de détergents synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - suite

| | September - Septembre | | | |
|---|--|-----------|-------------------------|-----------|
| | Net domestic sales - Ventes nettes au pays | | | |
| | 1975 | 1976 | 1975 | 1976 |
| | pounds - livres | | kilograms - kilogrammes | |
| A. HOUSEHOLD PRODUCTS - Concluded - PRODUITS MÉNAGERS - fin | | | | |
| 3. <u>Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:</u> | | | | |
| (a) Bleaches, liquid - Produits de blanchissage liquides: | | | | |
| Direct retail sales - Ventes directes au détail .. | x | x | x | x |
| Concentrate for dilution and resale - Concentrés destinés à la dilution et à la revente | - | - | - | - |
| Bleaches, granular - Produits de blanchissage en grains | | | | |
| | x | x | x | x |
| (b) General purpose cleaners (for general household use including window, floor, wall and woodwork cleaners but excluding solvent type floor cleaners, wax strippers and abrasive cleaners) - Produits pour les nettoyages courants (pour usage ménager, y compris les produits pour le nettoyage des fenêtres, planchers et des boiseries, mais à l'exclusion des dissolvants, des décapants et des abrasifs): | | | | |
| Liquid - Liquide | 4,593,337 | 4,151,146 | 2 083 502 | 1 882 928 |
| Granular - En grains | | | | |
| (c) Fabric softeners - Adoucisseurs de tissus | | | | |
| | 8,653,542 | 9,738,293 | 3 925 181 | 4 417 215 |
| (d) Automatic dishwasher products - Produits pour les lave-vaisselle automatiques | | | | |
| | 1,147,368 | x | 520 438 | x |
| (e) Scouring cleansers (abrasive type) - Produits à récurer (genre abrasif) | | | | |
| | 4,338,285 | 3,874,997 | 1 967 813 | 1 757 669 |
| B. BULK PRODUCTS - PRODUITS EN VRAC | | | | |
| 1. <u>Soaps - Savons:</u> | | | | |
| (a) Noodles, chips, flakes or powders - Paillettes, copeaux, flocons ou poudre: | | | | |
| Built - Additionnés de charge | 194,814 | 222,298 | 88 366 | 100 833 |
| Unbuilt - Sans charge | 460,531 | 408,230 | 208 894 | 185 170 |
| (b) Bars (toilet, laundry and miscellaneous) - Pain (de toilette, de blanchissage, divers) | | | | |
| | 499,737 | 418,157 | 226 677 | 189 672 |
| (c) Liquids, pastes and jellies - Liquides, pâtes et gelées | | | | |
| | 160,801 | 139,970 | 72 939 | 63 489 |

TABLE 2. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Continued

TABEAU 2. Ventes nettes au pays, de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - fin

| | September - Septembre | | | |
|--|--|-----------|-------------------------|-----------|
| | Net domestic sales - Ventes nettes au pays | | | |
| | 1975 | 1976 | 1975 | 1976 |
| | pounds - livres | | kilograms - kilogrammes | |
| B. BULK PRODUCTS - Concluded - PRODUITS EN VRAC - fin | | | | |
| 2. Synthetic detergents - Détersifs synthétiques: | | | | |
| (a) Granular (excluding automatic dishwashing and bottle washing compounds) - En grains (à l'exclusion des préparations spéciales pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles): | | | | |
| Built - Additionnés de charge: | | | | |
| For repackaging - Destinés au remballage | 1,866,727 | 1,349,595 | 846 734 | 612 166 |
| Other - Autres | 1,747,988 | 2,099,538 | 792 874 | 952 334 |
| Unbuilt - Sans charge: | | | | |
| For repackaging - Destinés au remballage | 285,071 | x | 129 306 | x |
| Other - Autres | | | | |
| (b) Liquid - Liquide: | | | | |
| Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwashing and bottle washing machine compounds) - Pour menus travaux (principalement la vaisselle, à l'exclusion des préparations pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles): | | | | |
| For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage | | | | |
| Other - Autres | 541,530 | 2,586,505 | 245 634 | 1 173 219 |
| | 1,462,449 | 1,298,555 | 663 355 | 589 015 |
| Built (laundry and general purpose) - Additionnés de charge (pour le blanchissage et l'utilisation courante): | | | | |
| For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage | | | | |
| Other - Autres | x | x | x | x |
| | 891,621 | 1,186,287 | 404 433 | 538 091 |
| (c) Pastes and slurries (type produced for sale including sulphonic acid) - Pâtes et détersifs mous (destinés à la vente y compris acide sulphonique): | | | | |
| For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage | | | | |
| Other - Autres | 796,715 | 606,931 | 361 384 | 275 299 |
| 3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage: | | | | |
| (a) Dishwashing and bottle cleaning compounds - Préparations pour le lavage de la vaisselle et de bouteilles | | | | |
| | 3,682,733 | 3,307,608 | 1 670 460 | 1 500 306 |
| (b) Floor and wall cleaning compounds (excluding solvent base cleaners and wax strippers) - Préparations pour le nettoyage de planchers et de murs (à l'exclusion des détersifs à base de dissolvants et de décapants) | | | | |
| | 1,332,280 | 1,096,354 | 604 312 | 497 297 |
| (c) Liquid and paste hand soaps and cleaners - Savons et produits de nettoyage pour les mains, liquides et en pâte | | | | |
| | 362,581 | 417,681 | 164 464 | 189 457 |
| (d) Miscellaneous industrial cleaning and chemical products - Produits divers industriels de nettoyage et chimiques | | | | |
| | x | 2,115,534 | x | 959 590 |

TABLE 2A. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers

TABLEAU 2A. Ventes nettes au pays, de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens

| | Year-to-date - Total cumulatif | | | |
|--|--|-------------|-------------------------|-------------|
| | Net domestic sales - Ventes nettes au pays | | | |
| | 1975 | 1976(1) | 1975 | 1976(1) |
| | pounds - livres | | kilograms - kilogrammes | |
| A. HOUSEHOLD PRODUCTS - PRODUITS MÉNAGERS | | | | |
| 1. Soaps - Savons: | | | | |
| (a) Bars - En pains: | | | | |
| Toilet - De toilette | 43,117,446 | 41,133,207 | 19 557 747 | 18 657 709 |
| Laundry and miscellaneous - De blanchissage et divers | x | x | x | x |
| (b) Chips, flakes or powders - Copeaux, flocons ou poudre: | | | | |
| Built - Additionnés de charge | 5,747,075 | 5,932,939 | 2 606 827 | 2 691 134 |
| Unbuilt - Sans charge | | | | |
| 2. Synthetic detergents - Détergifs synthétiques: | | | | |
| (a) Granular (including tablets but excluding automatic dishwasher products) - En grains (y compris les détergifs sous forme de pastilles, mais non les produits pour les lave-vaisselle automatiques): | | | | |
| Pre-soak - Pour trempage: | | | | |
| Direct retail sales - Ventes directes au détail) | 244,366,681 | 224,105,351 | 110 842 859 | 101 652 477 |
| Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées | | | | |
| Other - Autres:) | | | | |
| Direct retail sales - Ventes directes au détail) | 69,145,502 | 81,128,800 | 31 363 870 | 36 799 406 |
| Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées | | | | |
| Built (primarily for laundry and general purpose) - Additionnés de charge (principalement pour le blanchissage et l'utilisation courante):) | | | | |
| Direct retail sales - Ventes directes au détail) | | | | |
| Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées | | | | |

See footnote(s) at end of table 2A. - Voir note(s) à la fin du tableau 2A.

TABLE 2A. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Continued

TABLEAU 2A. Ventes nettes au pays, de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - suite

| | Year-to-date - Total cumulatif | | | |
|--|--|------------|-------------------------|------------|
| | Net domestic sales - Ventes nettes au pays | | | |
| | 1975 | 1976(1) | 1975 | 1976(1) |
| | pounds - livres | | kilograms - kilogrammes | |
| A. HOUSEHOLD PRODUCTS - Concluded - PRODUITS MÉNAGERS - fin | | | | |
| 3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage: | | | | |
| (a) Bleaches, liquid - Produits de blanchissage liquides: | | | | |
| Direct retail sales - Ventes directes au détail | x | x | x | x |
| Concentrate for dilution and resale - Concentrés destinés à dilution et à la revente | - | - | - | - |
| Bleaches, granular - Produits de blanchissage en grains | | | | |
| | x | x | x | x |
| (b) General purpose cleaners (for general household use including window, floor, wall and woodwork cleaners but excluding solvent type floor cleaners, wax strippers and abrasive cleaners) - Produits pour les nettoyages courants (pour usage ménager, y compris les produits pour le nettoyage des fenêtres, planchers et des boiseries, mais à l'exclusion des dissolvants, des décapants et des abrasifs): | | | | |
| Liquid - Liquide | 33,272,731 | 29,931,063 | 15 092 257 | 13 576 500 |
| Granular - En grains | | | | |
| (c) Fabric softeners - Adoucisseurs de tissus | 68,045,078 | 83,322,049 | 30 864 728 | 37 794 245 |
| (d) Automatic dishwasher products - Produits pour les lave-vaisselle automatiques | 10,570,821 | x | 4 794 842 | x |
| (e) Scouring cleansers (abrasive type) - Produits à récurer (genre abrasif) | 28,765,500 | 28,568,947 | 13 047 812 | 12 958 656 |
| B. BULK PRODUCTS - PRODUITS EN VRAC | | | | |
| 1. Soaps - Savons: | | | | |
| (a) Noodles, chips, flakes or powders - Paillettes, copeaux, flocons ou poudre: | | | | |
| Built - Additionnés de charge | 1,550,588 | 1,661,191 | 703 335 | 753 504 |
| Unbuilt - Sans charge | 3,940,144 | 3,992,524 | 1 787 219 | 1 810 980 |
| (b) Bars (toilet, laundry and miscellaneous) - Pains (de toilette, de blanchissage, divers) | 3,612,803 | 3,289,964 | 1 638 739 | 1 492 303 |
| (c) Liquids, pastes and jellies - Liquides, pâtes et gelées | 1,792,192 | 1,406,939 | 812 927 | 638 177 |
| 2. Synthetic detergents - Détersifs synthétiques: | | | | |
| (a) Granular (excluding automatic dishwashing and bottle washing compounds) - En grains (à l'exclusion des préparations spéciales pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles): | | | | |
| Built - Additionnés de charge: | | | | |
| For repackaging - Destinés au remballage | 15,922,297 | 13,949,291 | 7 222 231 | 6 327 293 |
| Other - Autres | 19,055,799 | 18,603,028 | 8 643 564 | 8 438 190 |
| Unbuilt - Sans charge: | | | | |
| For repackaging - Destinés au remballage | 1,676,042 | x | 760 240 | x |
| Other - Autres | | | | |

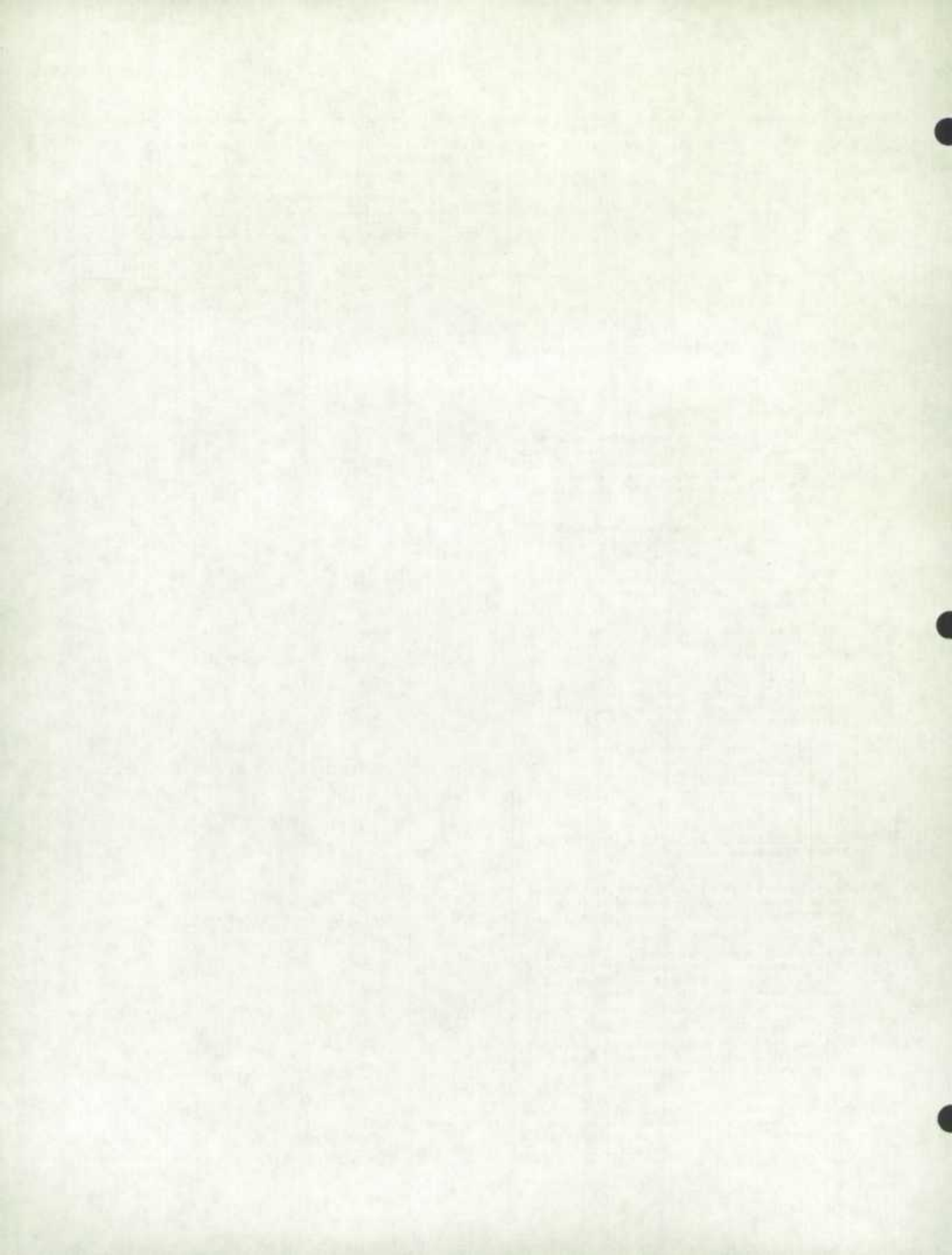
See footnote(s) at end of Table 2A. - Voir note(s) à la fin du tableau 2A.

TABLE 2A. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Concluded

TABLEAU 2A. Ventes nettes au pays, de savons, de détergents synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - fin

| | Year-to-date - Total cumulatif | | | |
|--|--|------------|-------------------------|------------|
| | Net domestic sales - Ventes nettes au pays | | | |
| | 1975 | 1976(1) | 1975 | 1976(1) |
| | pounds - livres | | kilograms - kilogrammes | |
| B. BULK PRODUCTS - Concluded - PRODUITS EN VRAC - fin | | | | |
| (b) Liquid - Liquide: | | | | |
| Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwashing and bottle washing machine compounds) - Pour menus travaux (principalement la vaisselle, à l'exclusion des préparations pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles): | | | | |
| For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au emballage | 12,844,777 ^T | 10,200,969 | 5 826 292 | 4 627 083 |
| Other - Autres | 12,955,028 | 12,592,747 | 5 876 301 | 5 711 975 |
| Built (laundry and general purpose) - Additionnés de charge (pour le blanchissage et l'utilisation courante): | | | | |
| For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au emballage | x | x | x | x |
| Other - Autres | 15,867,157 ^T | 9,702,312 | 7 197 220 | 4 400 893 |
| (c) Pastes and slurries (type produced for sale including sulphonic acid) - Pâtes et détergents mous (destinés à la vente y compris acide sulphonique): | | | | |
| For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au emballage | 5,573,488 | 6,881,360 | 2 528 093 | 3 121 331 |
| Other - Autres | | | | |
| 3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage: | | | | |
| (a) Dishwashing and bottle cleaning compounds - Préparations pour le lavage de la vaisselle et de bouteilles | | | | |
| | 28,848,676 | 29,533,565 | 13 085 541 | 13 396 200 |
| (b) Floor and wall cleaning compounds (excluding solvent base cleaners and wax strippers) - Préparations pour le nettoyage de planchers et de murs (à l'exclusion des détergents à base de dissolvants et de décapants) | | | | |
| | 11,905,707 | 10,229,132 | 5 400 339 | 4 639 854 |
| (c) Liquid and paste hand soaps and cleaners - Savons et produits de nettoyage pour les mains, liquides et en pâte | | | | |
| | 2,715,008 | 3,397,715 | 1 231 508 | 1 541 178 |
| (d) Miscellaneous industrial cleaning and chemical products - Produits divers industriels de nettoyage et chimiques | | | | |
| | x | 17,084,152 | x | 7 749 240 |

(1) Includes revisions for year-to-date. - Inclus les chiffres rectifiés de l'année à ce jour.





STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010681089